

BREVE REFERENCIA AL CINE en la **HISTORIA** **COREANA** (1897-2004)

★ ARNALDO MERA

Un repaso histórico al cine surcoreano desde sus inicios en el cine silente con temáticas basadas en historias tradicionales, pasando por etapas marcadas por las censuras de la dominación japonesa, hasta llegar a las grandes y premiadas producciones del siglo XXI. Acompaña cada etapa un contexto político y social que marca el difícil camino del cine de este país hasta alcanzar el reconocimiento internacional del que hoy goza.

Durante el reinado de los Yi

Sabemos que la primera referencia de la exhibición de una película en Corea fue por la edición del periódico inglés *The Times* del 19 de octubre de 1897, donde aparece mencionado que se proyectaron, en una barraca, películas producidas por Pathé. En el periódico londinense se refieren a Corea como “el país de Joseon”, otro nombre de la dinastía Yi que reinaba desde 1392 (Langer, 1988, p. 524). Asimismo, el docente norteamericano Burton Holmes fue el primero en realizar filmaciones en aquel reino en uno de sus viajes y que, de acuerdo con Chris Berry, fueron proyectadas para la familia real en 1899. Desde 1864, reinaba Gojong, quien asumió el título de emperador el 17 de octubre de 1897 y se vio obligado a abdicar el 22 de junio de 1907 (Nahm, 1988, p. 215), aunque Langer (1988, p. 1290) da otra fecha: el 19 de julio de 1907. Durante su reinado apareció un anuncio en el periódico *El Imperial* mencionando la realización de una proyección al público el 23 de junio de 1903. Por otro lado, David James nos dice que la primera sala de cine fue inaugurada en ese mismo año y en noviembre de 1907 el teatro Dansugsa abrió sus puertas en Seúl proyectando películas europeas y norteamericanas durante el reinado del último soberano coreano, Sunjong, quien aprobó el Tratado de Anexión el 22 de agosto de 1910 (Nahm, 1988, p. 219).

Bajo dominio japonés

El 30 de septiembre Japón instaló un gobierno en Seúl, pero, como afirma Bianco (1982), ya desde 1905 la influencia japonesa se extendía a toda la península (p. 45) y con ello la dinastía Yi fue destronada. Al respecto, Sellier (2002) afirma: “A partir de 1910 las autoridades japonesas suprimen las libertades e instauran un régimen de terror policial [...] Japón somete a Corea a una explotación colonial sistemática” (p. 185), dentro de lo que Whitney Hall (1982, p. 281) califica de “El Japón imperial” (Dai Nippon Teikoku).

Foto:
El espíritu de la pasión



Fuente: Amazon

La primera película nacional, *Venganza leal (Uiri-jeok Gutu, 1919)*, y el reportaje *Escenas de la ciudad de Gyeonseong (Kyungsung Gyoojeongyeong, 1919)* se estrenaron el 27 de octubre de 1919. Por su parte, James Wade nos dice que el primer largometraje fue *La historia de Chunhyang (Chunhyangjeon, 1923)*, que trata sobre una historia tradicional y que posteriormente tuvo múltiples adaptaciones; sin embargo, Darcy Paquet menciona que el primer filme coreano fue *Amor bajo la luna (Ulhai Mengse, 1923)*, del director Yun Baek-nam. El mismo autor afirma que los cines coreanos fueron manejados por operadores japoneses y se estableció, en 1926, la compañía Choson Cinema Production. También en el mismo año se estrena la película *Arirang (1926)* que marca el inicio del cine mudo coreano. Esta realización estuvo acompañada de lo que se conoce como un *byeonsa*, es decir, una persona que durante la proyección de la película explicaba los sentidos de cada diálogo o situación para facilitar su comprensión por el espectador. Baskett asegura que, mientras la censura japonesa no podía encontrar problema alguno en la proyección de algún filme, los *byeonsas* podían transmitir el mensaje de que la represión hacia los judíos era similar a la que padecía el propio pueblo coreano.

Young-il Lee afirma que el éxito de *Arirang* inspiró la “era de oro del cine mudo”, que produjo más de setenta películas a finales de la década de los veinte. Pero en la siguiente década se paralizó la industria cinematográfica por la censura y opresión del gobierno japonés, como afirma Kim Joon Man. Por su parte, Baskett menciona que, en la segunda mitad de la década de los treinta, ya durante la vigencia del cine sonoro, las películas norteamericanas fueron sustituidas por las japonesas, así como también que el filme *El escuadrón suicida de la torre de vigilancia (Bôro no kesshitai, 1943)* buscaba decir mediante mensajes políticos que Japón y Corea eran hermanos.

Durante la Segunda Guerra Mundial los aliados se comprometieron a devolver la soberanía a Corea y por ello, al finalizar la guerra, los rusos evacuaron a los japoneses arriba del paralelo 38 y los norteamericanos al sur de este. En la Conferencia de Moscú de diciembre de 1945 se decidió que Corea se coloque bajo la tutela conjunta de Estados Unidos, la Unión Soviética, Gran Bretaña y China por un período de cinco años; pero en 1947 Estados Unidos llevó la cuestión a la ONU al no dar su voto la Unión Soviética. La Asamblea General instauró una comisión temporal de la ONU para Corea encargada de facilitar un gobierno coreano, pero en la práctica solo pudo trabajar en el sur (Sellier, 2002, p. 185).

República de Corea del Sur: 1948-2004

El primer presidente surcoreano, Syngman Rhee, elegido el 15 de agosto de 1948, a pesar de su gobierno autoritario y represivo bajo la coartada de su anticomunismo (Sellier, 2002, p. 187), buscó revitalizar la industria del cine al eximirla



Fuente: KOFIC

Foto:
Samaria

de impuestos. En 1955, se hizo una nueva versión de *La historia de Chunhyang* (*Chunhyangjeon*, 1955), del director Lee Gyu-hwan. Darcy Paquet afirma que, en 1956, la producción cinematográfica alcanzó la cifra de 111 películas anuales. Ese mismo año el director Lee Byeong-il presentó su película *El día del matrimonio* (*Shijibganeun nal*, 1956) en el Festival Internacional de Cine de Berlín y en 1961, en el mismo festival, el filme *El cochero* (*Mabu*, 1961) de Kang Dae-jin ganó el Oso de Plata. El año siguiente, en Seúl, se dio inicio al Festival Grand Bell Awards.

Tiempo después, en la Tercera República, el presidente Park Chung-hee instaura un régimen presidencial y endurece el control gubernamental con la ley de cine de 1963. También se creó el premio Blue Dragon y dos años después, en 1965, el de Paeksang Arts Awards, ambos en Seúl. Se realizaron filmes sobre problemas sociales y relatos de vidas reales durante la década de los sesenta, pero en la siguiente década las películas estuvieron cargadas de propaganda. Según el autor de *Órdenes bipolares: las dos Coreas desde 1989*, Hyung Gu Lynn, las nuevas normas redujeron a las empresas la producción cinematográfica debido a la censura que combatía el comunismo. La década de 1970 tuvo una mayor censura. De acuerdo con International

Film Guide, según apunta Kai Hong en 1981, “ningún país tiene un código tan estricto como la censura surcoreana, con la posible excepción de los coreanos del norte y algunos otros países del bloque comunista” (Cine de Corea, s. f.). El 26 de octubre de 1979 fue asesinado el presidente Park Chung-hee y meses después se produjo un golpe de Estado militar perpetrado por el general Chun Doo-hwan contra el presidente Choi Kyu-hah, cuyo gobierno fue conocido como “la Primavera de Seúl” (Sellier, 2002, p. 187). En marzo de 1980 los militares realizaron la masacre de Gwangju, lo que produjo que se adopte una nueva Constitución que daría inicio a la Quinta República (Sellier, 2002, p. 187).

Durante la Sexta República, en 1987, una nueva Constitución instaura la elección del presidente por sufragio universal y, un año después, el presidente Roh Tae-woo decide eliminar el dirigismo cultural gradualmente y los directores pudieron retomar los temas sociales y políticos.

En el 2002, la película *Oasis* (*Oasiseu*, 2002), de Lee Chang-dong, ganó el León de Plata a la mejor dirección y el premio Marcello Mastroianni al mejor actor emergente a Moon So-ri. Por otro lado, *Oldboy* (*Oldeuboi*, 2003), de Park Chan-wook, obtuvo el Gran Premio del Jurado en el Festival de Cannes del 2004 y el galardón a la Mejor Película del Festival de Cine de Sitges. Ese mismo año, Kim Ki-duk ganó el premio al mejor director del 54.º Festival de Cine de Berlín, por la película *Samaria* (2004), y ganó el premio León de Plata por su película *El espíritu de la pasión* (*Bin-jip*, 2004). También se creó el EBS International Documentary Festival y en el 2005 se creó el Festival Internacional de Música y Cine de Jecheon. ◻

Referencias

Bianco, L. (1982). *Asia contemporánea*. Siglo XXI.

Cine de Corea (s. f.). En Wikipedia. https://es.wikipedia.org/wiki/Cine_de_Corea

Langer, W. (1988). *Enciclopedia de historia universal* (tomo 1). Alianza Editorial.

Nahm, A. (1988). *Korea, Tradition and Transformation. A History of the Korean People*. Hollym.

Paquet, D. (Marzo del 2007). *A Short History of Korean Film*. Korean film. <https://www.korean-film.org/history.html>

Sellier, J. (2002). *Atlas de los pueblos del Asia meridional y oriental*. Paidós.

Wade, J. (1983). *The Cinema in Korea: A Robust Invalid*. Korean Dance, Theater & Cinema. Si-sa-yong-o-sa Publishers.

Whitney Hall, J. (1982). *El imperio japonés*. Siglo XXI.